

Un idioma  
no se aprende,  
¡Se vive!

En The Shamrock Way  
te asesoramos y  
realizamos los trámites  
con el Ministerio de  
Educación para obtener  
las credenciales de  
convalidación que  
reconocen los estudios  
cursados en el  
extranjero.



the  
**shamrock**  
way

[www.theshamrockway.com](http://www.theshamrockway.com)

Contáctanos en:

[hola@theshamrockway.com](mailto:hola@theshamrockway.com)  
o en el teléfono  
+34 649 674 794

**Equivalencias y  
convalidaciones**

# EQUIVALENCIAS

La estructura de los sistemas escolares europeos es en general muy similar diferenciando entre la educación infantil, la primaria y la secundaria. En la mayoría de los casos, la educación secundaria se divide a su vez en dos ciclos. En el caso de España el paso de la ESO al Bachiller y en el Irlanda entre el Junior Secondary school y el Senior secondary school.

Una gran peculiaridad del sistema Irlandés es su cuanto curso de educación secundaria, conocido con Transición Year y equivalente a 4º de la ESO. Es un curso opcional y muy popular entre los estudiantes tanto irlandeses como internacionales ya que se trata de un curso donde la carga lectiva es menor para enfocarse en enseñanzas más prácticas que ayuden los estudiantes a definir su futuro académico y profesional.

España	Ireland
1º Primaria	1º Primary
2º Primaria	2º Primary
3º Primaria	3º Primary
4º Primaria	4º Primary
5º Primaria	5º Primary
6º Primaria	6º Primary
1º ESO	1ST
2º ESO	2ND
3º ESO	3RD JC
4º ESO	4TH TY
1º Bachillerato	5TH
2º Bachillerato	6TH LC

# CONVALIDACIONES

## Trimestres

Los trimestres en Irlanda no son convalidables por el Ministerio de Educación en ningún caso. El Ministerio solo convalida años escolares completos realizados en Irlanda. En el caso de los trimestres cursados en Irlanda, la homologación dependerá del criterio en particular de cada centro escolar, y son los padres quienes deberán hablar previamente con el colegio para saber como le van a evaluar el trimestre realizado en Irlanda y si tendrá que presentarse a algún tipo de exámenes a la vuelta. Es muy importante dejarlo todo bien aclarado con el colegio antes de marcharse.

## Primaria y 1º, 2º y 3º de la ESO

Aquellos estudiantes que van a Irlanda a cursar 1º, 2º ó 3º de la ESO no necesitan convalidar el curso a la vuelta. No hay que hacer ningún trámite de convalidación en el Ministerio de Educación, se homologa directamente por el colegio del alumno en España. Los estudiantes se reincorporan al colegio en España en el curso que les corresponde por su edad. Los padres deben estar atentos para matricular a sus hijos dentro de los plazos y siguiendo los criterios de cada colegio.

**Es importante tener en cuenta que en Irlanda no hay exámenes de recuperación en septiembre, por lo que el alumno deberá aprobar sus asignaturas en junio para pedir la convalidación.**

**Sólo las asignaturas aprobadas en Irlanda pueden ser convalidadas.**

## 4º ESO y BACHILLERATO

**A partir de 4º de la ESO sí es necesario presentar en el Ministerio de Educación español un expediente de convalidación del curso realizado en Irlanda.**

**Según el curso del que se trate, variarán los requisitos para obtener la convalidación. En cualquier caso, los estudiantes deben aprobar todas las asignaturas de las que se matriculen.**

-Alumnos que cursen el equivalente a 4º de la ESO en Irlanda (4th Year o Transition Year): deberán cursar y aprobar al menos 5 asignaturas con grados A, B, C o D.

El 4th Year o Transition Year es un año voluntario para los estudiantes irlandeses, es decir, pueden pasar directamente del 3rd Year al 5th Year del Senior Cycle. Un estudiante español también se puede matricular del 5th Year para convalidar 4º de la ESO, pero hay que tener en cuenta que la convalidación será de 4º de la ESO, no de 1º de Bachillerato, y que aplicarán los criterios de convalidación del 5th Year.

- Alumnos que cursen el equivalente a 1º de Bachillerato en Irlanda (5th Year de Senior Cycle): deberán cursar y aprobar al menos 5 asignaturas con grados A, B, C o D.

- Alumnos que cursen el equivalente a 2º de Bachillerato en Irlanda (6th Year de Senior Cycle): deberán cursar y aprobar al menos 6 asignaturas, de las cuales dos han de ser de nivel superior con grados A, B o C; el resto de las materias podrán ser de nivel superior u ordinario con grados A, B, C o D. Además tendrán que presentarse y aprobar el examen del "Leaving Certificate" y obtener la nota mínima exigida por el Ministerio de Educación de España.

